

K.F.S. NEWS 182

神戸ファッション市民大学OBによるグループ
神戸のファッション都市化をめざす

9月マンスリー講演 『病院でのマナー』

講師：花岡道治氏(花岡クリニック院長) / 田中三奈子(尚生会湊川病院看護婦)



講師の田中看護婦

誰でも一度は通った経験はありながら、上手な接し方を意外と知らない病院についてのマナー。そこで今月の講師、田中さんには、“病院でのマナー全般”について、また花岡先生には神戸っ子世代のひそかな悩み“痔”についてお話いただきました。今月号は田中さん、来月号は花岡先生と2ヶ月にわたってご紹介いたします。

●その①お見舞について

お見舞してよいものか、よい場合でも訪問時間を事前に必ず確認されることをおすすめします。また入院患者に負担にならないように、滞留時間も考慮して。長期入院されている方の場合、初期時期のお見舞は頻繁であっても、日が経つにつれ数が減り…という光景をよく目にします。お見舞は、体の負担にならないで、気持ちの励みになるように時間と時期に注意して。

●その②心づけについて

心づけには相場があり、医療費十数万円! などというわきが出回っているようですが、ドクターはもちろん、看護婦にとって患者は全て平等であり、心づけによる看護や手術の分け隔ては在りえません。退院時の感謝の気持ちはともかく、医療のモ

ラルが落ちる原因となりうる心づけは、出来るかぎり気をお使いにならぬようお願いいたします。

●その③インフォームドコンセントについて
今、話題のこの制度は、医師から使用薬をはじめ、治療方法や結果予想などの説明を行い、これらに患者が同意したうえで治療を行うことを意味します。患者は医者と同等の立場であり、自分の検査・治療について知る権利、選ぶ権利があるという考えが基本となっています。納得した上での治療は、精神的にも安心できますし、不安点を聞けるという利点があり、米国では治療結果が納得いかないという裁判は日常茶飯事。この先生にかかっているのに、他の先生にかかるのは失礼ではないか…と義理を重んじる日本でも、将来的に治療を自分で選択できる時代へと変わっていくことが予想されます。まずは信頼関係を築ける先生を見つけることから始めてみましょう。

●その④専門医について

医療は日一日と進歩し、医療技術も専門化・分化される傾向にあります。その道一筋の専門医ですから、結果はもちろん、患者の安心感も昔とは比べ物にならないほど良くなっているのですが、一方では、専門医に部分的に診てもらってばかりいると、他の病気の発見が遅れる可能性があるのも事実。大きい総合病院ほど、専門分野に細



普段聞けない私たちの不安や悩みを質疑応答

かく分かれていますが、例えば中規模の病院なら、今日はこの調子が悪いので通院したが、あそこも少し変だから、ついでにと…融通が利きやすい場合もあります。私たちが何かお役にたてることがありましたら、どうぞご遠慮なくご相談ください。

●11月ファッション公開講座



講師に、ファッションコーディネーターとして多方面で活躍中の高野多美先生をお迎えし、先生の眼を通して最新のバリファッション事情をお話いただきます。

講師プロフィール：博報堂クリエイティブ部を経て独立。現在大丸神戸店のファッションコーディネーターを勤める。

場所：神戸ファッション美術館
オルビスホール

日時：11月21日(金) 18:30~20:30

後援：神戸市、神戸商工会議所
神戸ファッション協会

チケット：¥2000

※お申込は、木庭産業(株) 木庭まで

愛読者のためのコミュニケーションサロン



神戸っ子倶楽部新会員
継続会員ご案内

■神戸っ子倶楽部では、ただ今会員を募集しています。会員の方には「月刊神戸っ子」を1年分お届けします。また、神戸っ子倶楽部の会報として、「月刊神戸っ子」の誌面上に、「神戸っ子倶楽部ニュース」を毎月掲載、会員の動きなど様々な情報を提供します。さらに年2回、文化性の高いイベント（コンサート、美術展、演劇など）に特別割引または無料でご招待いたします。年会費（入会金を含む）は1万円です。

神戸を愛する人たちのカルチャークラブ「神戸っ子倶楽部」。あなたもご入会になって豊かな神戸っ子ライフをお楽しみになりませんか。

会員の方は有効期限をお確かめのうえ、継続会員として年会費をお納めください。

□入会申し込み・お問い合わせは…
〒650 神戸市中央区下山手通3丁目1-18 ツインズ
トピアビル4F 有限会社月刊神戸っ子まで
TEL: 078-331-2246 FAX: 078-331-2795

平成9年11月28日(金)

卒寿を祝う呂月の会 三ツ桜会

国際会館ハーバーランドプラザ 午後5時開場 入場料 8,000円(自由席)

長唄 正札附
長唄 月
長唄 舌出し三番叟
長唄 雪月花
清元 四季の山姥
清元 吉田屋



花柳 芳次郎 中村 麗治郎 花柳 呂月

●主催/三ツ桜会 ●後援/兵庫県、神戸市、神戸市教育委員会、兵庫県文化協会、兵庫県舞踊文化協会、神戸市民芸術文化会議、神戸新聞社

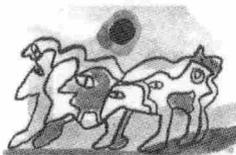
♥チケット
プレゼント
5組10名

官製ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号を明記の上、下記までご応募ください。

(宛先) 〒650 神戸市中央区下山手通3-1-18 ツインズトピアビル4F
月刊神戸っ子神戸っ子倶楽部プレゼント係(原口)まで

神戸っ子通信

●神戸文化復興基金



震災で被災した芸術関係者への支援や、美術、音楽などの創造発表活動への助成、また工事現場での壁画の作成や、震災記録作品の制作発表活動への支援などを行う「アート・エイド・神戸」の活動を支える基金(委員長=伊勢田史郎氏)を次の口座で受け付けている。○さくら銀行 栄町支店 神戸文化復興基金 普通預金 3615811 問い合わせは事務局・海文堂ギャラリー TEL: 078-331-2467へ

●あしなが学生募金

震災遺児らの進学を支援する同学生募金。集まった募金は全額、災害、病氣、病勢遺児らへ

の奨学金貸与を行う「あしなが育英会」へ寄付される。募金は郵便振替で受け付けている。口座「あしなが育英会震災遺児口」00100・1・171252

●異人館修復支援へ基金

大震災で被害を受けた神戸・北野の異人館修復など、神戸の顔として魅力を伝え続けてきた街を住民自身の手で守るため、地元「北野・山本地区をまもり、そだてる会」が支援金を募っている。募金は郵便振替で受け付けている。口座「北野・山本地区をまもり、そだてる会」01160・1・60707 問い合わせは同会会長浅木さん方 TEL: 078-242-6288へ

●神戸復興支援義援袋

神戸商工会議所WE LOVE KOBE 元氣復興委員会などの後援で、神戸有名店メーカーのご協力を仰ぎ、復興支援のため神戸の銘品をパッケージにした義援袋を全国各地で販売している。詰め合わせは3,000円・5,000円・10,000円の3種類。問い合わせは事務局・月刊神戸っ子 TEL: 078-331-2246へ

神戸っ子は 左記の書店で



- 神戸市東灘区
ウサギ書店
北村書店
御影宝盛館
甲南堂
御影ブックス
ジュンク堂書店
甲南堂書店
本山宝盛館
文学館六甲アイランド店
池田書店
扇文堂書店
エミール書房
魚崎書店
ブックハウス・JUN
ブックス・ユー
●神戸市灘区
南天荘書店
ブックフォーラム
サンブックス
灘・宝文館
せかい書房
パーリ書房
ブックファースン岩屋
●神戸市中央区
宝文館
海文堂
丸善
ホンジョーブックス
漢口堂書店三宮店
流泉書房
コベブックス
朝日屋ボーアイ店
三宮ブックス
ジャパンブックス
アシネオーパー店
いけだ書店
ジュンク堂三宮店
ジュンク堂サンバル店
駿々堂三宮店
高橋書店
ブックスフジヤ
- BFメトロコウベ
飯田書店
三角文庫
ラブリイ元町
フリーエ
●神戸市兵庫区
神文館メトロ店
ブックス花咲く街角湊川
合城屋書店
コベブックス
デオオ神戸
なかやま書店
前川書店
Books 菊水
●神戸市長田区
高田屋書店
●神戸市須磨区
流泉堂書房パティオ
朝日屋横尾店
新日屋書店
朝日屋高倉台店
ブックス三ツ輪ビタタウン
すま書房
三ツ輪バルブラザ
ピプロス須磨友ヶ丘
●神戸市垂水区
日東館垂水店
香山書店
ツツジ書房
広文館書店
漢口堂書店
ブックス堀川
文進堂書店
リールパル屋
青山ブックス
島津書店
ブックスイカリ
●神戸市北区
ぶつく・びつと
ジュンク堂北町店
ブックスウエスト
- かもめ書房
スター商会
●神戸市西区
ジュンク堂学園都市店
漢口堂書店西神そごう
●西宮市
千種書房苦楽園店
夙川書店
華文堂書店
シオサイ
アイビー書房甲子園
ブックセンターROCO
青楓堂書店
●宝塚市
川瀬書店
キリン堂書店
宝塚書店
●伊丹市
文学館伊丹駅前
文学館伊丹タミイ
●芦屋市
芦屋宝盛館
大利昭文堂
芦屋天久堂書店
●明石市
木村書店
ジュンク堂明石店
日東館書林
●加古川市
ブックスアルファ
詳文館
●姫路市
三耕堂
ジュンク堂姫路店
●大阪・生野区
リプロス兵庫店
●豊中市
文学館千里中央店
●東京・池袋
西武百貨店リプロ
●東京・有楽町
三信書店

神戸っ子と出会う時

月刊「神戸っ子」は
思いがけないところで...

- ホテルオークラ神戸
- 新神戸オリエンタルホテル
- 西神オリエンタルホテル
- 神戸ポートピアホテル
- ホテルゴイフルリッツ
- 神戸ワシントンホテル
- ホテルグランドビスタ
- グリーンヒルホテル
- 六甲山ホテル
- 六甲スカイウエラ
- 神戸北野ホテル
- ホテルアロード
- 神戸ベイシエラトンホテル
- 神戸ハーバーランドニューオータニ
- 神戸市立フルーツ・フラワーパーク
- ブティック魔女
- アトリエよしこ



オートクチュール・マーガレット
BAR TOM・キヤンティ
キヤノン
北野坂にしむらじ珈琲店
ハイジ水道筋店
珈琲倶楽部
東京宝塚劇場宝塚センター！
カイザー
気まぐれカモメ
スターキ青山
ラブリイ元町
カネート・ホール(西区)

■定期購読のお申し込みは
1年分 5000円
郵便振替口座番号
01160-2-45196

編集後記

- ★全国タウン誌会議が大阪・千里で行われる。今回で二十回目になる。北は北海道・南は沖縄まで百社百五十名が参加する。年に一度の会合だが情報交流やマルチメディア研修など分科会が展開され効果を上げていく楽しみな会合だ。
- ★山から海へ風が抜けるトアロードの秋。アーティストやクラフトメーカーが「トアロードフェスタ」に大集合。工房都市をめざす神戸の発信基地になると確信している。(好)
- ★一つ提案がある。神戸市長選および市議選だけでも、在外外国人の投票権を、候補者を認めたらどうか。神戸市が本当の国際都市を標榜するなら、ぜひ！(佐井)
- ★船で徳島に行った。けっこう近い。四国をぐるっと回ったかった。たごちゅうう！(矢ジマジュン)
- ★元町1番街にしむらじ珈琲がオーブン・コウペ・オブリッジの嵐風を高める意味でも期待したい。(高橋)
- ★忙しい！と思ったら忙しさに負ける！と自分言いき聞かせて、クラブトーンでしようならを言った10月でした。(Y)
- ★アロードクラブトーン！トフェアには同級生や友達のアーティストが多数応募し、参加してくれる。アーティストの作品をひとりでも多くの人に见てもらえることも有意義だし、アートから生まれるソフトがまわってくるのコンセプトがまわってくると思う。(小泉昭子)
- 神戸っ子 NO.438
●発行/1997年11月1日
●編集人/小泉美喜子
●発行人/小泉康夫
●発行所/神戸っ子編集室
神戸市中央区山手通3-1-18
181インズビル4階
TEL078-322266
FAX078-322266
E-MAIL: info@kobe30.org
- ★最近やせてきた」と吹
長選および市議選だけでも、
在外外国人の投票権を、候補
者を認めたらどうか。神戸
市が本当の国際都市を標
榜するなら、ぜひ！(佐井)
- ★「最近やせてきた」と吹
長選および市議選だけでも、
在外外国人の投票権を、候補
者を認めたらどうか。神戸
市が本当の国際都市を標
榜するなら、ぜひ！(佐井)

美と健康

スポーツウーマンの強い味方 シンプルケアで日焼けも安心

スポーツ・カジュアルブティックを経営されている小関さんとお母様の山下さん、スケートのインターナショナルスターを務める鈴木さんに平田さん、いつもの楽しいお仲間が集まって、自然化粧品「エバメール」の効果を実感！

「普通、シャンプーで顔を洗われますか。小関 いいえ。お肌が荒れてしまいます。そうでしょう。シャンプーは台所洗剤と同じ界面活性剤を用いて汚れを落とそうとしますが、効果がすぐに現れるので多用されていますが、肌の水分の蒸発を防ぐ重要な皮脂膜まで奪い取ってしまう、肌荒れを起こしやすいしてしまうのです。

山下 エバメールのシャンプーは顔も洗えるんですか。

「はい。人間は全身一枚皮ですから、同じものが使えて当然ですね。エバメールのシャンプーは髪を傷めませんからリンスはやりません。

平田 洗顔パウダーはパックにもなると聞きましたか？

「パウダーを水で溶くと洗顔料に、ゲルクリームで溶くとパックになります。ゲルの優れた吸着力で老廃物を吸い取るので、肌のくすみがなくなっていくのがお分かりいただけると思います。

鈴木 保湿クリームを塗っても手荒れがなかなか治らないのはどうしてでしょう。

「油性クリームは一時的には治ったような気がしますが、乾燥の原因である水分不足の解決にはなりません。ゲルクリームはもともと水ですから肌に吸収されやすく、ベタつきません。しかも、角質層に長くどとまってお潤いを保ちます。

小関 ゴルフなどのスポーツをするとき、どうしても日焼けをしてしまいます。エバメールは日焼け対策もできるんですか。

「ゲルが肌の新陳代謝を高めますから、焼けた素肌をすばやく蘇らせます。お出掛け前にも塗っていたら、日焼け予防になりますよ。」

小関 みか子
（株）「ル・ヴェール」代表取締役
山下 悦子
（株）「ル・ヴェール」専務
鈴木 信子
兵庫県スケート連盟
平田有紀子

ホワイトニングパウダー 4500円（150g）
（後）左から2つ目
ソフトシャンプー 3500円（500ml）
（後）右から2つ目
ゲルクリーム 1800円（70g・携帯）
（前）右端
（800g・ポンプ式）
ゲルクリーム 13000円
（後）左から3つ目



原点是水

エバメール
ever more
化粧品

■お問い合わせは
（株）ヘルスパワージャパン
〒661 兵庫県尼崎市高田町4番17号
TEL. (06) 492-6319
FAX. (06) 493-2812

地方発送承り中

焼豚

ほんとうの手造りを味わう



手造り焼豚

鮮度の高い上質の豚肉を秘伝のタレに24時間漬込み、特製の直火釜でじっくりと焼きあげた本格的な手造りの焼豚です。食通の方々も、きつとご満足いただける味わいです。



新生公司

元町本店 神戸市中央区北長狭通3-3-2
TEL (391)4011(代表)
南京町店 神戸市中央区元町通1-1-1
TEL (391)5859

ウェイパー
味覇は味の王様



数千年の歴史の中で極められた本場の醍醐味が、家庭で味わえる。それが味覇。

鶏、豚などの特選スープを基本に、新鮮野菜のエッセンス・高級油脂など20種類のスパイスを調合し、味・コク・風味の3拍子が揃った高級中華スープの素。

また中華料理だけでなく、和・洋食にも使え味の世界が広がる、まさに神戸にふさわしい品である。本場中国の秘味が、家庭で華開く。



株式会社 廣記商行

南京町本店
神戸市中央区元町通1-1-4
TEL078・331・1114

'97 WINTER GIFT IN KOBE

お歳暮、ご贈答に
特選牛肉、神戸ビーフ



北野坂三宮店



最高級神戸牛の味わいを、
そのまま折詰めにしました。
新鮮なおいしさを
お楽しみください。

神戸水

お問い合わせは
フリーダイヤル 0120-10-8639
イチゼロ ハロ-サンキュー
本社店：神戸市兵庫区荒田町3-40-19
TEL.(078)511-0345
三宮店：神戸市中央区北長狭通1-20-13
TEL.(078)392-1770

トアロードから伝統の味を



吟味された材料と伝統の製法—。
ハム・ソーセージのほか、ローストビーフやスモークサーモン、チーズなど、国産・輸入品を問わず豊富にそろったデリカテッセン。お好みに応じて詰め合わせてもらえるので、お歳暮に最適です。

TRADE MARK

TOR ROAD DELICATESSEN
トアロード デリカテッセン

〒650 神戸市中央区北長狭通 2-6-5 (トアロード)
TEL.078-331-6535 FAX.078-332-7374
8:30~18:30 (平日) 9:30~17:30 (日祝) 水曜定休



「ヴァルフランシュ」1986個人蔵

ロビーコンサート

10月11(土)・12(日)・25(土)・26(日)
11月 1(土)・ 2(日)・22(土)
午後2時～(10月26日は12時30分～)
当館1階ロビーにて

SEKIGUCHI SHUNGO

- 開館時間 午前10時～午後5時(入館は4時30分まで)
- 休館日 毎週月曜日(但し11月3日、24日は開館)、11月4日、5日、25日
- 入館料 一般 800円(600円) 大学生700円(500円)
高校生550円(300円) 小中生300円(150円)
()は団体料金
- 交通 JR住吉駅・阪神魚崎駅のりかえ
六甲ライナー「アイランド北口」駅下車、西へ徒歩すぐ
※駐車場(有料)は美術館(公園)の地下にあります。

特別展 パリの詩情とロマン 色彩の巨匠

関口俊吾 回顧展

～フランスから神戸に帰郷する作品を中心に～

1997 10月4日 日 ー 12月7日 日

神戸市立小磯記念美術館

KOBE CITY KOISO MEMORIAL MUSEUM OF ART

神戸市東灘区向洋町中5丁目7 TEL.078-857-5880



昭和7年創業の老舗欧風レストラン。作家、谷崎潤一郎が愛した店として知られる。特選但馬牛ステーキ8000円～、ステーキコース7000円～、カジュアルコース（5種類）2500円～、他欧風料理各種がある。

欧風レストラン
HIGHWAY
 ハイウェイ
 神戸市中央区下山手通
 2-13-7東昌ビル1F
 TEL.078-331-7622
 11:00～15:00
 17:00～21:00
 月・第3火曜日



唐揚とソーセージを生ビールでグイッ。女性も多いカジュアルビアレストラン。グループには、パーティプラン（3500円～）、12/4までの曜日限定（月火水木）飲み放題宴会プラン（5000円）がお薦め。

北の国
 SAPPORO BEER RESTAURANT
 コミュニオン神戸大使館別館
 トアロード店
 神戸市中央区下山手通3-1-19
 ホテルトアロードB1F
 TEL.078-332-1222
 11:30～22:30
 （ラストオーダー22:00）
 年中無休

～グルメ神戸～
 美味しい神戸を召し上がれ



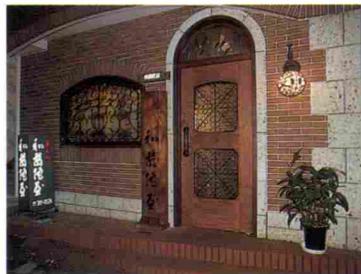
安い！おいしい！びっくり！
 今、神戸で人気の店。ねたは卸直販だから…
 板前にぎり お一人様 2500円
 お客様の目の前で板前が次々とにぎるおすし
 が1皿200円より

寿し・ふぐ料理
魚くら
 神戸市中央区下山手通17-14
 東門タワービル1・2F
 TEL&FAX.078-392-5077
 17:00～2:00



昼は飲茶のワゴンサービス、夜はフカヒレ
 やナポレオンフィッシュなどの海鮮料理。
 香港人スタッフによる伝統の広東料理と新
 感覚の香港料理には、「本場の食通をも満足
 させる店を」との意気込みが感じられる。

Cantonese Cuisine
老香港酒家
 OLD HONGKONG RESTAURANT
 神戸市中央区琴緒町
 3-1-380
 TEL.078-241-7001
 11:30～15:00
 17:00～21:00
 木曜日



オランダ船をイメージした店内で山椒・大
 葉・ネギ・生姜などの薬味で味つけした旬
 の素材の串かつを四種のソースで食べるの
 が和蘭陀屋流の串かつの食べ方。お得なコ
 ースのほか、単品（一串50円～）でも。

串かつ **和蘭陀屋**
 神戸市中央区下山手通2-106
 TEL.078-321-0230
 17:00～23:00
 （ラストオーダー22:00）
 日曜日



第7回	第6回	第5回	第4回	第3回	第2回	第1回
1月18日(日)	12月25日(土)	12月15日(土)	12月7日(日)	12月6日(土)	11月22日(土)	11月1日(土)
地歌	常盤津	長唄	新内	須磨琴	大和楽	清元
11時開演	11時開演	11時開演	11時開演	11時開演	11時開演	11時開演
神戸市立博物館	神戸市立博物館	神戸市立博物館	神戸市立博物館	神戸市立博物館	神戸市立博物館	神戸市立博物館

会場／神戸市立博物館 地階講堂
 入場料／前売1400円、当日売1500円
 解説と演奏／各日
 開場／1時半 開演／2時
 ミュージアムカード会員1300円
 7回通し券9000円／博物館入場料込み

神戸市立博物館

〒650 神戸市中央区京町24 ☎(078)391-0035

後援 ■神戸新聞社・サンテレビジョン・AM神戸・

神戸芸術文化会議・兵庫県文化協会・月刊神戸っ子

気候変動枠組条約第3回締約国会議開催記念 Commemorating the Third Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change

地球環境フェアin神戸'97

Global EcoFair '97 Kobe

11/27 木

11/30 日

時間 10:00~17:00

会場 神戸国際展示場

ポートライナー「市民広場駅」
下車すぐ(三宮より10分)



見て、聞いて、さわって体験! (入場無料)

ガレージセール

11/29~30 (11:00~16:00)

他にもクラウンショー、クラフトコーナー、クイズラリー、花苗即売会、空き缶フィッシング

低公害車フェア

11/27~30 (10:00~17:00)

ソーラーカーや電気自動車など、省エネ車の展示・試乗会

この他にも子ども環境会議やイベントステージなど、ご家族のみなさまでもお楽しみいただける楽しいイベントがいっぱい!

主催：環境庁・建設省・兵庫県・神戸市

お問い合わせ先 TEL078-303-7516

KOBEうまいもん&ドリンク

●日本料理

料亭・ラウンジ	北野異人坂 神戸市中央区北野町2-9-22 078(222)2001
どじょう	吾作 神戸市中央区元町2-7-20 078(321)0539
季節茶屋	一輪一房 神戸市中央区三宮町1-8-1-058 078(331)2280
てんぷら・鉄板焼	天ふじ 神戸市中央区下山手通2-11-24 大侘ビル1F 078(392)3630
寿司	又平 神戸市東灘区西岡本2-7-31キョウト右峯館ビル1F 078(453)1877
炭焼やきとり	トリドリ 神戸市中央区北長狭通2-5-1 078(391)3028
名代讃岐うどん	あこや亭 神戸市中央区旗塚通7-1-1 078(232)2400
日本料理	澤村 神戸市中央区加納町4-8-19 078(332)2210
山菜料理と精進の店	ろくだん 神戸市中央区東川崎町1-6-1 078(360)8476
かに料理	西村屋三宮店 神戸市中央区磯上通7-1-20 078(232)3663
たじま牛と懐石	西村屋たじま路 神戸市中央区磯上通7-1-20 078(291)0246
出石城下町 うまいもの館	千人代官 神戸市中央区小野柄通7-1-1日本生命三宮ビルB1F 078(232)3355
鍋懐石	西村屋熊内茶寮 神戸市中央区熊内1-8-23グランドール熊内B1~B3F 078(231)6767
地酒と和食の店	暮六亭 (くれむつてい) 神戸市中央区磯辺通3-2-17ワールド三宮ビル10F 078(222)9062
京割烹	花こうべ 神戸市中央区北長狭通2-1-1パープル山勝ビル7F 078(331)8373
居酒屋割烹	ちゃらんぼらん 神戸市中央区相生町4-2-3 078(361)1519

日本料理
お食事処
花隈 成駒屋
本社・本店 神戸市中央区花隈町23-21 078(341)3302
チサン店 神戸市中央区中町通2-3-1 078(371)3151

日本料理
楽珍
神戸市中央区北長狭通2-12-10西村ビル3・4F 078(321)5200

●各国料理

ステーキ	五事 神戸市中央区元町通3-14-1 078(332)3201
西洋料理	レストラン ソネ 神戸市中央区中山手通1-24-10 078(221)2055
イタリア料理	リストランテベルゲン 神戸市中央区山本通2-3-2 078(241)6952
メキシコ料理	ティファーナ 神戸市中央区中山手通1-21-13 078(242)0043
ステーキハウス	グリル 青山 神戸市中央区下山手通2-14-5 078(391)4858
ステーキ	六段 神戸市中央区元町通3-8-4 078(331)2108
ドイツ居酒屋 Weinstube	ローテ・ローゼ 神戸市中央区北野町4-9-14 078(222)3200
韓国料理	百濟 神戸市中央区下山手通3-1-9コスモビル1F 078(392)5458
ステーキ	和黒(わっこく) 神戸市中央区中山手通1-24-1ヒルサイドテラス1F 078(222)0678
シルクロード料理 スパイスレストラン	ぶはら 神戸市中央区三宮町2-2-2 杉本ビル2F 078(331)1734
すていきハウス	長崎 神戸市中央区布引町2-3-16 078(221)1086
ブラジル料理	コパ・カバーナ 神戸市中央区中山手通2-1-13ニューサンコービルB1F 078(391)0888
北京料理	神仙閣 神戸市中央区下山手通2-13-1 078(331)1263
カフェ& トラットリア	木馬 神戸市中央区下山手通3-1-9コスモビルB1F 078(391)2505
欧風料理	もん 神戸市中央区北長狭通2-12-12(生田前) 078(331)0372・0373
広東料理	中国酒家 トアロード店 神戸市中央区北長狭通3-12-1 078(391)5537 元町店 神戸市中央区北長狭通3-8-1 078(332)5595

レストラン
パトリー
神戸市中央区二宮町4-20-5(ホテルビエナ神戸2F) 078(272)1313

ピアレ스토랑
ニューミュンヘン
神戸大使館 神戸市中央区三宮町2-5-18 078(391)3656
神戸大使館別館 神戸市中央区中山手通3-1-19ホテルアロード地階 078(332)1222

イタリア料理
TANTO TANTO
神戸市中央区港島中町6-8-1ワールド本社ビル1F 078(302)5300

ステーキ
伊藤
神戸市中央区磯上通8丁目そごうウイング6F 078(232)3031

レストラン
ハイウエイ
神戸市中央区下山手通2-13-7東昌ビル1F 078(331)7622

北京料理
龍鳳
神戸市中央区中山手通4-10-25 078(222)3715

広東料理
神戸元町別館牡丹園
神戸市中央区元町通1-11-3 078(331)5790・6611

●喫茶・菓子

フランス菓子
喫茶
トアロード・ドンク
神戸市中央区三宮町3-8-14 078(391)5485

ケーキ・喫茶
アンテノール
北野本店 神戸市中央区中山手通1-22-13 078(242)3797
神戸店 神戸市中央区北長狭通1-10-6 078(331)8640

宮水のコーヒー
にしむら珈琲店
中山手店 神戸市中央区中山手通1-26-3 078(221)1872
三宮店 JR三宮駅山側 078(241)2777
センター街店 神戸市中央区三宮町10-27 078(391)0669
北野坂店 神戸市中央区山本通2-1-20 078(242)2467
阪急前店 三宮東口山側 078(332)5727
ハーバーランド店 078(360)1803

喫茶
英國屋
センター街店 センター街3丁目 078(391)9006
三宮店 国際会館東浜側 078(251)4562
オーバ店 三宮オーバ3F 078(291)2036
ダイエー店 ダイエー三宮駅前店9F 078(291)8295

珈琲専門店
珈琲倶楽部
神戸市中央区東川崎町1-6-1 神戸ハーバーランド
MOSAIC (モザイク) 1F 078(360)0151

フランス菓子
菓子パトリー
神戸市中央区北長狭通1-3-10 078(393)0222

●STAND & SNACK

演歌スタジオ
延歌
神戸ター坊の店
神戸市中央区中山手通1-9-24カタオカビルB1F 078(332)5755

カクテル
ラウンジ
サヴォイ
モザイク店 神戸市中央区東川崎町1-6-1モザイク1F 078(360)2545
三宮店 神戸市中央区北長狭通2-5-17サンセット21ビル3F 078(331)2615

スナック
珍地理屋
神戸市中央区中山手通1-22-10 象ビル1F 078(242)0288

ジャズラウンジ
神戸アルバトロス
神戸市中央区中山手通1-22-10象ビル 078(231)3300

サロン
マシケナダ
神戸市中央区中山手通1-4-6 ユービルビル4F 078(331)5587

カクテルバー
馬車屋
神戸市中央区加納町4-9-29パシフィックアトラス神戸ビル3F 078(331)6814

スナック・地酒
スナック
地酒
STILL
神戸市中央区下山手通2-4-13第一高山ビル4F 078(332)5759
神戸市中央区北長狭通2-9-4 078(332)7973

シャンソン
エトワ
神戸市中央区北長狭通2-5-17サンセット21ビル5F 078(231)3326

バー
トム・キャンティ
神戸市中央区加納町4-9-17幸田ビル1F 078(331)2122

スナック
智恵子
神戸市中央区北長狭通2-11-5グラウンドコーストビル2F202 078(332)3856

スタンド
濱蝶
神戸市中央区北長狭通1-20-9館ビル1F 078(331)2566

ラウンジ
内田
神戸市中央区下山手通2-1-13第13シャルマンビル6F 078(391)3866

ラウンジ
New Moon 若杉
神戸市中央区下山手通2-1-13第13シャルマンビルB1F 078(331)9534

ベティシアター
かけい
神戸市中央区下山手通2-1-13 078(332)2239

バー
ヘンリー
神戸市中央区北長狭通1-3-11ノールビルB1F 078(391)2689

素舌洞
でっさん
神戸市中央区北長狭通1-5-12 078(331)6778

吟醸
かしはら
神戸市中央区下山手通1-1-15東門ウィズビル5F 078(331)7840

スナック
蓮
神戸市中央区北長狭通2-10-11第7シャルマンビル4F 078(321)2178

K O B E

うまいもん & ドリンク MAP

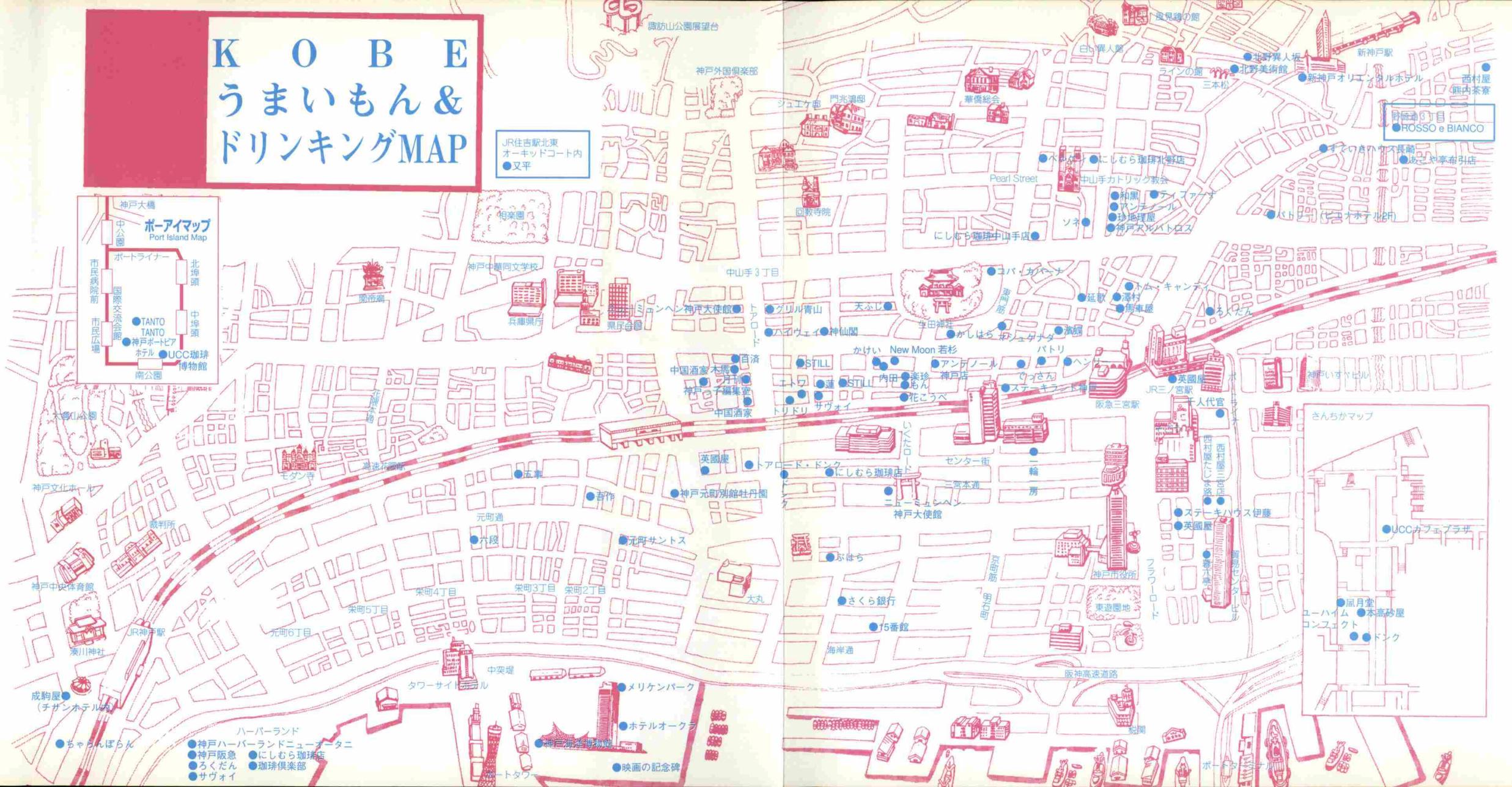
JR住吉駅北東
オーキッドコート内
●又平

ボーアイマップ
Port Island Map

ポートライナー
北埠頭
中埠頭
南公園

●TANTO
●TANTO
●神戸ポートピア
●ホテル
●UCC珈琲
●博物館

●ROSSO e BIANCO



さんちがマップ

●UCCカフェプラザ

●風月堂
●ユーハイム
●コンスエクト
●ドンク

- ハーバーランド
- 神戸ハーバーランドニューオータニ
- 神戸阪急
- ろくだん
- サヴォイ
- にしむら珈琲店
- 珈琲倶楽部

- 神戸海産物館
- ホテルオークラ
- 映画の記念碑

●丹波と神戸の園遊会「小鼓会」

秋の味覚に、秋の美酒



乾杯の音頭をとる龍英信さん



西山裕三社長を囲んで



一人ひとりに酌をして回る大谷輝美女将



秋の草花が花屏風に生けられた



知らず知らずの内に親交も深まる



口当たりのよい小鼓は女性にも人気

丹波の銘酒小鼓を味わう「小鼓会」が、九月十六日、西宮の料亭桂山荘で行われた。秋めいた田園、山並みの気配を感じながら季節のお料理をいただくという贅沢な「月の宴」に。

「長月」と題されたお料理は加茂茄子、山葵、蕪、栗：秋の味覚をもりこんだ色とりどりの小鉢の中で華やかでいて、オリジナリティに富んでいる。

乾杯の音頭はこの日が誕生日となった龍英信さん。「口下手なので、あいさつは酔っつからの方がよかった」

緑純米吟醸を今朝採りたての竹筒にお酌して乾杯。新鮮な竹の香りと相まっておいしさもおさら。さらにフルーティで口当たりのよい発泡酒「美也山波（びやさんば）」も華を添えてくれた。

お座敷には野山で摘んできた秋桜、薄といたた秋の草花が生けられた。「接客業は思いやりを忘れたら終わりや」大谷輝美女将の粹なとりはからいもあった。

そして、ほどよく酔ったころに、秋の冷やおろし^{（注）}が登場。冷却を一度しか行わないため、適度に熟成されている。いただいてみると、まったりとじていて味わい深く、あつさり料理と好対象。自ずとお酒の量も増えてくる。

丹波の美酒、秋の味覚、女将のもてなし、そして森林に浄化された空気は喧嘩の中では決して味わえない。参加者たちも、存分に命の洗濯をした様子。 （高橋直人）

■西山酒造場 兵庫県上郡市島町中竹田一七二

TEL 〇七九五・八六・〇〇三三

FAX 〇七九五・八六・〇〇一一